

# **Kyiv's Bloody October: Archival Documents of the Jewish Pogroms of 1905**

**Fond No. 1522: Judicial Investigator of Critical Cases of the Kiev District Court 1905-1906 contains 67 delo;**

**Fond No. 684: Kiev District Court 1872-1919; opis' 6 and opis' 8, 58 delo;**

**Fond No. 442: Committee for Aiding Victims of the Pogrom of October 18-21, 1905, for the years 1905-1912, contains one systematized opis', 65 delo.**

**V. Danilenko**  
**Senior Research Fellow**  
**State Archives of the Kyiv Region**

In 1905, revolutionary demonstrations in Russia forced Czar Nicholas II to issue a Manifesto on October 17 in which he promised to convene a State Duma and granted the freedom of speech, the press, of associations and assembly. As a result, both rightist and leftist forces took to the streets. In October, some cities (Gomel, Odessa, Saratov and others) were shaken by Jewish pogroms organized by the so-called Black Hundred in response to Jew's enthusiastic reception of the Manifesto. The Jewish pogrom in Kyiv on October 18-21, 1905, stands apart from others because of its scale and tragic results.

Archival documents contain a vast amount of information about the tragic events of October 1905 in Kyiv. The documents mention numerous names which might be of interest to historians and those interested in their lineage and ancestors.

Documents related to the pogroms are kept at the State Archives of the Kyiv Region (GAKO).

**Fond No. 1522: Judicial Investigator of Critical Cases of the Kiev District Court 1905-1906 contains 67 delo (4,173 pages.)**

The fond contains one opis' that is arranged chronologically.

The fond consist, in particular, of files related to the investigations of civilians and policemen (district inspectors, constables, operatives, etc.) accused of involvement in Jewish pogroms in Kyiv and neighboring villages (Demievka, Solomenka, Pushcha-Voditsa) in October 1905. The files contain records of the interrogation of eye-witnesses, victims and the accused; investigators' detailed reports given to the public prosecutor of the Kyiv Okrug Court (concerning pillaging, robberies and arson of Jew's property and violence against them); crime-scene records; petitions from victims with detailed descriptions of damages; orders of the Okrug Court concerning arrest warrants for the accused and orders of court investigators on restraint measures; specifications of penal code articles used against the accused, etc. Language: Russian.

Another body of similar documents is found in **Fond No. 684: Kiev District Court 1872-1919; opis' 6 and 8; 58 delo, 2,907 pages.**

The fond contains, among other documents, eye-witness accounts; applications from victims with detailed descriptions of damages and the names of perpetrators; information about those accused of disruptive

behavior, summons issued to them and records of their interrogations; files with preliminary investigation documents from various investigation districts of Kyiv; lists of the accused, witnesses and civil claimants; a statistical summary of cases related to the Kyiv pogrom; documents on anti-Jewish disturbances in the village of Demievka and investigation materials related to Jewish pogroms in Belaya Tserkov and Chigirin.

Language: Russian.

**Fond No. 442: Committee for Aiding Victims of the Pogrom of October 18-21, 1905, for the years 1905-1912, contains one systematized opis', 65 delo, 3,260 pages.** The Committee was established to remedy the repercussions of the bloody and destructive Jewish pogrom in Kyiv following rallies carried out by leftist radicals in response to the czarist Manifesto of October 17. Immediately after the pogrom, Jewish benefactors collected money for victims and their families. On October 26, the city Assistance Committee – headed by Lev Iosifovich Brodsky, owner of a sugar refinery and well-known philanthropist – was set up; the committee consisted of major Jewish businessmen, financiers, doctors and lawyers from Kyiv.

The Committee formed a commission to render assistance to artisans, shop assistants and petty merchants, a financial and auditing commission and a secretariat. The commissions received and investigated applications from victims, identified the most pressing needs of plundered families and allocated monetary grants. Artisans received instruments and materials, and the poorest Jewish families received money to buy firewood, to celebrate Pesach, etc.

Small business owners could count on long-term preferential bank loans. The benefactors were determined to help all breadwinners who had suffered from the pogrom return to their normal occupations.

The Kyiv Committee was also active in nearby regions; its agents examined requests from local Jewish communities and organizations and money was allocated based on agents' reports.

The Committee remained active until the end of 1906; however, some of its structures, primarily those involved with servicing bank loans, operated until 1912.

The fond contains files with Committee meeting protocols that established the basic rules and framework of its activities, allocated duties among Committee members and identified sources of funding; It also contains a report from its deputies at the St. Petersburg Congress on rendering assistance to pogrom victims (1906). The fond contains the Committee's financial records, minutes of commission meetings dealing with specific applications for aid; requests from artisans, workers, shop assistants and

shop owners whose material losses from the pogroms were verified by Committee representatives; specified sums to be paid; lists of people and organizations which received grants; statements issued by Committee agents on the post-pogrom situation in other cities and Jewish settlements; suggestions on what might be done to help Jewish communities and organizations in other cities; lists of settlements which received financial assistance.

The fond also contains correspondence between the Committee's financial commission and banks, inviting bankers to join a program for issuing preferential loans to Jewish victims of the pogrom under Brodsky's guarantees; discussions of loan amounts and terms; requests from private persons to reduce loan repayment amounts; applications for subsidized meals for the poorest Jews in Kyiv; letters from foreign Jewish philanthropic organizations; correspondence on the issue of relocating small children orphaned by the pogrom abroad and letters from relatives renouncing their claims to them, etc.

Languages: Russian, English, Yiddish, German and French.

<b>Collection Contents</b>			
<b>Index</b>			
<b>Item No.</b>		<b>Number of pages</b>	<b>Film number</b>
1	Introduction in English	3	1
2	Introduction in Russian	3	1
3	Opis' to fond F-864 (Opis' 6, Opis' 8)	10	1
4	Opis' to fond F-1522 (Opis' 1)	8	1
5	Opis' to fond F-442 (Opis' 1)	23	1
6	Contents of Reels in English	8	1
7	Contents of Reels in Russian	9	1
<b>Fond 864</b>			
<b>File No.</b>		<b>Number of Pages</b>	<b>Film Number</b>
<b>Opis' 6</b>			
1	Case regarding the discovery of items stolen from Mankov and others on beer transporters M. Averbun, M. and A. Serechenko .	81	2
2	Information about treasury creditors from 1871 - 1879.	127	2

3	Preliminary investigation of the attempted suicide of commander Medvin, NF Khokh.	20	2
4	Information about defendants: Chaplygin, AA, Samitova and others accused of involvement in the 1905 Jewish pogrom in Kyiv.	326	2
5	The case of the October 1905 Jewish pogrom in Kyiv, Vol. 2.	393	3
6	The case of the October 1905 Jewish pogrom in Kyiv, Vol. 3.	407	3
7	The case of the October 1905 Jewish pogrom in Kyiv, Vol. 4.	106	4
8	The case of the October 1905 Jewish pogrom in Kyiv, Vol. 5.	459	4
9	The case of the October 1905 Jewish pogrom in Kyiv, Vol. 6.	99	4
10	Preliminary investigation of the case of Sukhodolsky, accused of involvement in the October 1905 Jewish pogrom in Kyiv, Vol. 20	29	4
11	Preliminary investigation of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv , Vol. 31	11	4
11-a	Preliminary investigation of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 32	8	4
12	Preliminary investigation of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 33	11	5
13	The preliminary investigation in Kyiv's fifth investigation precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 2.	81	5
14	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 20	28	5
15	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 22	13	5
16	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 23.	45	5
17	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 25.	121	5
18	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 26.	50	5
19	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 27.	35	5
20	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 28.	65	5
21	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 29.	57	5

22	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 30.	43	5
23	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 31	69	5
24	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 32.	9	5
25	The preliminary investigation in Kyiv's fifth precinct of the case of the October 1905 Jewish pogroms in Kyiv, Vol. 33.	167	5
<b>Opis' 8</b>			
1	Case regarding the termination of the investigation of the death of a peasant, Murga.	76	6
2	Formulary list of the service of private agent Slivchansky.	13	6
3	A case of criminal action against peasant Kondratenko, who was accused of rape.	53	6
4	Senate decrees: January - November 1905.	68	6
5-a	Testimony of an officer in the Jewish pogrom in Kyiv's Podol district.	7	6
6	Statements about the number of cases heard by judicial investigators in Kyiv Okrug districts for May 1906.	113	6
7	Lists of jurors of the Kyiv Okrug Court for the city of Kyiv, Kyiv Okrug and statements about the number of cases dealt with in the investigative precincts of Vasilkovsky District in January - September 1907.	130	6
8	Indictment against collegiate registrar Khizhnyakov, personal honorary citizen Shirokov and others for participating in the Jewish pogrom in Kyiv.	64	6
9	Extract from the minutes of a session of the crimes division of the Kyiv Okrug Court on the distribution of censored leaflet "How to open branches of the Union of the Russian people in villages and the countryside ."	2	6
10	Case regarding criminal action against workers Golevashk and Marchenko of the "Salamander" fire-proof safes factory implicated in the death of handyman Makovsky during work.	118	6
<b>Fond 1522</b>			
<b>File No.</b>		<b>Number of Pages</b>	<b>Film Number</b>
<b>Opis' 1</b>			
1	Investigation materials on the organization of anti-Jewish pogroms in Kyiv.	374	7
2	Case against a group of people, soldiers and police officers involvement in Jewish pogrom in Kyiv.	102	7

3	Materials of the investigation on the participation of police officers and a group of people in the Jewish pogrom in Kyiv (List of police officers from Podolsky and Plossky precincts).	600	7
4	Investigation materials on the participation of a group of individuals police officers in Jewish pogrom in Kyiv.	422	8
5	On the participation of the detective agent Smolovik of the Kyiv city police in the Jewish pogrom in Kyiv.	275	8
6	On charges of unskilled worker Athanasius Dvorsky's involvement in the Jewish pogrom in Kyiv.	66	8
7	On charges of unskilled worker S. V. Gorbatyuk's involvement in the Jewish pogrom in Kyiv.	63	9
8	On charges of south-western railroads welder K. T. Dazhuka's involvement in pogroms in Kyiv.	62	9
9	On charges of cab driver M. Shevchenko's participation in the Jewish pogrom in Kyiv.	50	9
10	On charges of cabdriver V. A. Martynov's participation in pogroms in Kyiv.	80	9
11	On charges of carpenter A. Radin's participating in the Jewish pogrom in Kyiv.	52	9
12	On charges of railway depot seasonal worker F. T. Yakimenko's involvement in pogroms in Kyiv.	49	9
13	On charges of porter F.D. Klinkov's participation in pogroms in Kyiv.	72	9
14	On charges of P. V. Ageeva's involvement in Jewish pogrom in Kyiv.	71	9
15	On charges of Kostenko Taraneva's and others' involvement in the Jewish pogrom in the Pushca-Voditsa, Kyiv District.	109	9
16	On charges of the involvement of a group of people in Jewish pogrom in the Podolsk district of Kyiv.	323	10
17	On charges of the involvement of a group of persons in pogroms in Kyiv.	172	10
18	On charges of the involvement of a group of people in Jewish pogrom in Demeevka, Kyiv district.	270	10
19	On charges of the involvement of a group of people in Jewish pogrom in Kyiv.	72	10
20	On the participation of Anton Mason Osmolovsky in Jewish pogrom in Kyiv.	54	11
21	About participation of house and shop owner Gubanov in Jewish pogrom in Kyiv.	141	11
22	On the participation cobbler A. Shevchuk in the Jewish pogrom in Kyiv.	31	11
23	On the participation of homeowner Pavlova in the Jewish pogrom in Kyiv.	103	11
24	On the participation of locksmith owner Ivan Golder in the Jewish pogrom in Kyiv.	159	11
25	On the participation of rail warehouse guard K. Ivashchenko in the Jewish pogrom in Kyiv.	39	11

26	On the participation of collegiate registrar Khizhnyakov and sergeant supervisor Brusko in a Jewish pogrom.	149	11
27	On the participation of janitor Gregory Beznischuka in the Jewish pogrom in Kyiv.	26	11
28	On the participation of guard Marmuz in the Jewish pogrom in Kyiv.	67	11
29	On the participation of Weiler in the Jewish pogrom in Kyiv.	25	11
30	On the participation of store owner Yevgraf Karov in Jewish pogrom.	73	12
31	Investigation materials of the participation of janitor Bezverhny in the Jewish pogrom in Kyiv.	76	12
32	On the participation of unskilled station worker Timofei Shchegolev in the Jewish pogrom in Kyiv.	61	12
33	On the participation of oiler Vikentia Baranovsky in the Jewish pogrom.	55	12
34	About participation of deli owner Shirokov in the Jewish pogrom in Kyiv.	157	12
35	On the participation of railway depot locksmith Berto in the Jewish pogrom in Kyiv.	58	12
36	On the participation of unskilled worker Boboryk in the Jewish pogrom in Kyiv.	116	12
37	On the participation of Peter Kostenko in the Jewish pogrom in Kyiv.	37	12
38	On the participation of porter Pavel Smirnov in the Jewish pogrom in Kyiv.	61	12
39	On the participation of dairy stores owner Yefrosin Tiselskoy in the Jewish pogrom in Kyiv.	49	12
40	On the participation of janitor Sinchenko Parfentiev in the Jewish pogrom in Kyiv.	28	12
41	On the participation of thief Dmitry Tomchenko in the Jewish pogrom in Kyiv.	12	12
42	On the participation of homeowner Kholodov's son in the Jewish pogrom in Kyiv.	14	12
43	About participation of trash collector Romaniuk in the Jewish pogrom in Kyiv.	18	12
44	On the participation of homeowner Polishchuk in the Jewish pogrom.	22	13
45	On the participation of shoemaker apprentice Zheleznyakov in the Jewish pogrom in Kyiv.	29	13
46	On the participation of janitor Grishnevsky in the Jewish pogrom in Kyiv.	20	13
47	On the participation of construction Taranov, Ilya in the Jewish pogrom in Kyiv.	54	13
48	Records of the interrogations and victims during the pogrom on the participation and the participation of policeman Berezkina in the pogrom in Kyiv.	33	13
49	Records of witness and victim interviews of the pogrom in Kyiv.	11	13



50	Records of witness interviews on the participation of binder Dvornikov in the Jewish pogrom in Kyiv.	11	13
51	Records of witness interviews of Glazkov's participation in the Jewish pogrom in Kyiv.	8	13
52	On the participation of Podolsky, Kyiv district police station inspector Lyashchenko and his assistant Pirozhkova in the Jewish pogrom in Kyiv.	616	13
53	On the statement of a group of workers of the Kyiv carpenter shop on disrupted South-Western Railways traffic because of worker Golovatenok's theft during the pogrom.	50	13
54	Investigation materials on the participation of police officer Damian Bigos in the Jewish pogrom in Kyiv.	33	14
55	On the participation of public bath and house owner Poznyakov, Gabriel in the Jewish pogrom in Kyiv.	77	14
56	Investigation materials on the participation of Timofei Stepanovich Nosevich in the Jewish pogrom in Kyiv.	64	14
57	On the participation of previously convicted horse thief Savely Nabaranchuk in the Jewish pogrom in Kyiv.	68	14
58	On the charge of circus artist Mark Fedoseyitch Lashak in the Jewish pogrom in Kyiv.	71	14
59	On the charges of the involvement of a group of people in the Jewish pogrom in Kyiv.	151	14
60	On the charges of the involvement of a group of people (F. Knizhenko, J. Sych, F. Yaroshenko, G. Kravchenko, P. Kravchenko) in the Jewish pogrom in Kyiv.	67	14
61	On the participation of barber N. N. Pavlov in the Jewish pogrom in Kyiv.	28	14
62	On the participation of carpenter Ivan Latas in the Jewish pogrom in Kyiv.	39	14
63	Investigation materials on the participation of shopkeeper Dyachenko in the Jewish pogrom.	65	14
64	Investigation materials on the participation of lackey Stanislav Paiory in the Jewish pogrom in Kyiv.	66	14
65	On the participation of janitor Taraday in the Jewish pogrom in Kyiv.	33	14
66	On the participation of janitor Bolotin in the Jewish pogrom in Kyiv.	19	14
67	Records of the interrogations of witnesses of meat vendor Fedka's participation in the Jewish pogrom in Kyiv.	9	14
<b>Fond 442</b>			
<b>File No.</b>		<b>Number of Pages</b>	<b>Film Number</b>
	<b>Opis' 1</b>		
1	Meeting minutes.	83	15

2	Minutes of the Audit Commission of the office to assist pogrom victims. Audit Commission Act. List of persons receiving benefits pursuant to the committee resolution.	30	15
3	Report of the delegates of the Kyiv Committee to assist the pogrom victims; on the St. Petersburg Congress, the refusing of I. P. Kelberin from the rank of Secretary Board of Commissioners; a statement of the Kyiv Committee for assistance to Umansky Jewish merchant affected by the pogrom.	6	15
4	List of merchants affected by the pogrom in Bobrovitsy, Chernigov province, Kazeletsky District. Validation from the Schastkovsky township board issued to villagers of Ozeryan Schastnovki as victims of the pogrom. Statement by residents of Ostra, Chernigov region for assistance.	103	15
5	Correspondence with a Paris public organization and the St. Petersburg Committee to assist the Jews who suffered from pogroms about sending orphans abroad, list of children sent abroad on the funds of the International Committee.	29	15
5-a	Applications of persons of various professions for assistance as victims of the pogrom, 18-21 October 1905.	169	15
6	Application from authorized members of the Shargorod Jewish community for assistance to the Jewish people affected by the pogrom; sentences rendered to residents of Shargorod, Podolsky Province, Mogilev District. Committee statement about the incident of the Voroshilov pogrom in Voroshilovka, Podolsky Province.	12	15
7	List of persons receiving assistance as pogrom victims in. Shepelichah, Kyiv Province. Radomyslsky District. Petition from residents of Novy Shepely, Shimshon, Senderov and Rubarha for assistance.	12	15
8	Correspondence with the chairman of the Belostok Committee on collecting donations for pogrom victims in Belostok and the surrounding area; list of persons who have made donations to pogrom victims.	15	15
9	Report of the committee for rendering assistance to pogrom victims of October 18-21, 1905, October 25, 1905 - June 15, 1906 and October 30, 1905 - April 10, 1906; statements about the distribution of money on the orders of the Finance Committee.	42	15
10	Report of the chairman of the committee for rendering assistance to pogrom victims in the town of nezhin and the district.	64	15
11	Applications from persons selling haberdashery goods for loans as the victims of pogroms in Kyiv, 18-21 October 1905; letter "A-Sh"; group petitions from merchants asking for loans and individual unsatisfied applications.	234	15

12	Applications from persons selling gold for loans as pogrom victims in Kyiv, 18-21 October 1905; letters A, V, Z, I, K, L, M, N, O, P, R, S, F, Sh. Group loan petitions.	59	16
13	Applications from persons selling shoes for loans as pogrom victims in Kyiv, 18-21 October 1905; letters A, B, V, G, D, Z, K, L, N, O, P, R, S, T, F, Ts. Group petitions and unsatisfied applications.	140	16
14	Applications of persons selling textiles for loans as pogrom victims in Kyiv, 18-21 October 1905; letters A-Ts.	205	16
15	Applications from persons selling furs for loans, as pogrom victims in Kyiv, 18-21 October 1905; letters B, K, F. Group petitions and unsatisfied individual petitions.	25	16
16	Group petitions from persons selling ready-made clothing, for loans as pogrom victims in Kyiv, 18-21 December 1905, and unsatisfied individual petitions. Letters: B, G, K, L, M, N, P, R, S.	67	16
17	Applications from persons selling ready-made clothing for loans pogrom victims in Kyiv, 18-21 October 1905; letters A, B, V, D, K, L, M, P, S, F, Sh.	118	16
18	Minutes of Finance Committee meetings from January 18- November 26, 1906 on the organization of the department, on the issuance of loans for received applications, the issuing cheap meals in Podolsk and Malovasilkovsky and other issues.	78	16
19	List of pogrom victims in the town of Krolevets and received assistance from the Berlin Committee.	15	16
20	Applications from Jewish residents of Kamenki, Kyiv Province for assistance as pogrom victims, December 5, 1905; list of Jewish property damaged during the pogrom; list of persons affected by the pogrom of January 8, 1906 in Khodorkove and those who received assistance.	23	16
21	Correspondence with banks and branches on opening credit to merchants affected by the Kyiv pogroms of 18-21 October 1905; Finance Committee circular on the exchange of notes of credit opened in banks to merchants affected by the pogroms of 18-21 October 1905.	47	16
22	Copies of outgoing Finance Committee papers.	276	17
23	Copies of outgoing Finance Committee papers.	343	17
23-a	Minutes of Finance Committee meetings from January 13 - December 13, 1902 for the issuance of benefits to victims in Boguslav, on the organization of savings and loan associations for Jews and other issues.	24	17
24	Correspondence with banks on the exchange of unpaid and disputed promissory notes to persons affected by the pogroms of 18-21 October 1905.	48	17

25	Meeting minutes of the loan department of the Finance Committee February 3, 1908 on the distribution of circulars to persons on paying 20% of granted loans and other issues.	12	17
26	Applications from different individuals to reduce the amount of payments on issued loans, inventory of disputed and unpaid promissory notes.	26	17
27	Correspondence with banks on submitting disputed promissory notes for recovery; Finance Committee circular from July 10, 1908 on the exchange of promissory notes on open bank credit to merchants affected by the pogroms of 18-21 October 1905.	50	17
28	Loan fund account on January 1, 1908.	18	18
29	Finance Committee loan department meeting minutes from May 21, 1909, on applications from vendors to allow them to exchange promissory notes without payment in exchange for write-offs, and other matters.	5	18
30	Applications from different individuals to reduce the amount of payments for issued loans.	62	18
31	Claim petitions for penalties on promissory notes.	13	18
32	Correspondence with banks on submitting disputed promissory notes for recovery; Finance Committee circular from May 16, 1909, on the exchange of promissory notes for open bank credit to merchants affected by the pogroms of 18-21, October 1905.	34	18
33	Loan fund account on January 1, 1909.	7	18
34	Copies of outgoing Finance Committee papers.	454	18
35	Finance Committee meeting minutes from February 28 – 1910, 1 December 1910, and June 15, 1910 on deferred payment of promissory notes and their exchange for 5% payment of debt and other issues.	7	18
36	Applications from different individuals to reduce the amount of payments on issued loans.	49	18
37	Claim petitions and writs of execution to collect on promissory notes.	90	18
38	Correspondence with banks for payment of promissory notes disputed by persons affected by the pogroms of 18-21 October 1905.	68	19
39	Loan fund accounts as of 1 January 1910 and on January 1, 1912.	13	19
40	Applications from different individuals to reduce the amount of payments on issued loans.	23	19
41	Claim petitions and writs of execution to collect on promissory notes.	104	19
42	Applications from different individuals to reduce the amount of payments on issued loans.	25	19
43	Meeting minutes of the commission to assist tradesmen and shopkeepers regarding benefits for victims of the 18-21 October 1905 pogrom.	110	19

44	Applications from persons for assistance as victims of the pogrom in Kyiv, October 18-21, 1905, and forms with resolutions from the committee to assist tradesmen and shopkeepers; letter F.	331	19
45	Applications from different individuals for assistance as victims of the pogrom of October 18-21, 1905 in St. Nicholas Slabodka, in Novy Petrovac and other areas, the forms with resolutions from the commission to assist tradesmen and shopkeepers; letters: G, Z, K, L, M, N, P, S, F, Kh, Sh.	66	19
46	Applications from persons for assistance as victims of the pogroms in Kyiv of October 18-21, 1905, and forms with resolutions of the committee to assist tradesmen and shopkeepers; letters: D, Z.	419	20
47	Applications from persons for assistance as victims of the pogrom in Kyiv of October 18-21, 1905, and forms with resolutions from the committee to assist tradesmen and shopkeepers; letters: I, K.	532	20